

Revell F-14A TOMCAT

1044-3800

ENGLISH: ASSEMBLY DRAWINGS SHOULD BE REVIEWED BEFORE PROCEEDING WITH CONSTRUCTION. A NUMBER IDENTIFIES EACH PLASTIC PART FOR YOUR CONVENIENCE. PAINT SMALL PARTS ON RUNNER BEFORE REMOVING. ALLOW PAINT TO DRY THOROUGHLY BEFORE CONTINUING ASSEMBLY OF KIT. SCRAPE CHROME OR PAINT AT AREA TO BE GLUED. WASH PLASTIC IN MILD DETERGENT SOLUTION. RINSE AND LET AIR DRY FOR BETTER PAINT AND DECAL ADHESION.

DEUTSCH: VOR DEM ZUSAMMENBAU DIE BAUANLEITUNG GUT DURCHLESEN. JEDES TEIL IST NUMMERIERT. KLEINE TEILE ANSTREICHEN BEVOR SIE VOM RAHMEN ENTFERNT WERDEN. FARBEN GUT TROCKNEEN. ERST DANN MIT DER ZUSAMMENSTELLUNG FORTSETZEN. CHROM UND FARBE AN DEN KLEBEFLÄCHEN ENTFERNEN. PLASTIKTEILE IN EINER MILDEN WASCHMITTELLOSUNG REINIGEN UND AN DER LUFT TROCKNEN. DAMIT FARBE UND UND ABZIEHBILDER BESSER HAFTEN.

Français: EXAMINER LES SCHEMAS D'ASSEMBLAGE AVANT DE COMMENCER LA CONSTRUCTION. UN NUMERO IDENTIFIE CHAQUE PIECE DE PLASTIQUE POUR PLUS DE FACILITE. PEINDRE LES PETITES PEICES SUR LE SUPPORT AVANT DE LES ENLEVER. LAISSER LA PEINTURE SECHER COMPLETEMENT AVANT DE CONTINUER L'ASSEMBLAGE DU KIT. GRATTER LE CHROME OU LA PEINTURE SUR LES SURFACE A COLLER. LAVER LE PLASTIQUE DANS UNE SOLUTION DE DETERGENT LEGERE, RINCER ET LAISSER SECHER A L'AIR POUR UNE MEILLEURE ADHERENCE DE LA PEINTURE ET DES DECALS.

NEDERLANDS: BESTUDER DE MONTAGE TEKENINGEN, VOORDAT U MET BOUWEN BEGINT. VOOR UW GEMAK, IDENTIFICEERT EEN NUMMER ELK PLASTIC DEEL. VERF KLEINE DEELTJES OP KIBOOM VOORDAT U ZE VERWYDERD. LAAT VERF GRONDIG DROGEN VOORDAT U DE MONTAGE VAN HET MODEL VOORTZET. SCHRAP CHROOM OF VERF VAN HET GEDEELTE DAT GELYMD WORDT. WAS PLASTIC MET EEN ZACHTE ZEEP. SPOEL AF, EN LAAT IN LUCHT DROGEN, ZODAT VERF EN DECAL BETER PLAKKEN.

SVENSKA: IHOPSÄTTNINGSSKISSEN BÖR GRANSKAS INNAN IGANGSÄTTANDE AV BYGGANDET. ETT NUMMER IDENTIFIKERAS VARJE PLASTDEL FÖR DIN EGEN BEKVÄMLIGHET ET. MALA DE SMA BITARNA DIREKT PÅ FARAN INNAN DE TAS BORT. LÅT FARGEN TORKA GRUNDLIGT INNAN FORTSÄTT BYGGANDE. SKRAPA AV KROMEN ELLER MALA PÅ DELARNA SOM SKALL KLISTRAS. TVÄTTA PLASTEN I MILD TVÄTTMEDELLOSNING, SKÖLJ OCH LUFTTORKA FÖR BÄTTRE FASTANDE AV FÄRG OCH DEKALER.

ESPAÑOL: DIBUJOS DE ENSAMBLAJE DEBEN SER REPASADOS ANTES DE SEGUIR CON LA CONSTRUCCION. UN NUMERO IDENTIFICA CADA PARTE DEL PLASTICO PARA SU CONVENIENCIA. PINTA PARTES PEQUEÑAS DEL KIT ANTES DE QUITARLAS. DEJE SECAR BIEN LA PINTURA ANTES DE SEGUIR EL ENSAMBLAJE. RASPE EL CROMO O LA PINTURA DEL SITIO ANTES DE SER PEGADO. LAVE EL PLASTICO EN UNA SOLUCION SUAVE DETERGENTE, ENJUAGUE, Y DEJE SECAR EN EL AIRE PARA MEJOR ADHESION DE LA PINTURA Y CALCOMANIA.

ITALIANO: I DISEGNI DELL'ASSEMBLAGGIO DOVREBBERO ESSERE RICONTROLLATI PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO. OGNI PEZZO È IDENTIFICATO DA UN NUMERO PER VOSTRA MAGGIORE COMODITÀ. VERNICIARE LE PARTI PICCOLE SULLA GUIDA DE SCORRIMENTO PRIMA DE TOGLIERLE. LASCIAR ASCIUGARE LA VERNICE PRIMA DI CONTINUARE IL MONTAGGIO. RASCHIAR LA PITTURA O IL CROMO DALLE PARTI CHE DEVONO ESSERE INCOLLATE. LAVARE I PEZZI DI PLASTICA CON UN DETERGENTE NON TROPPO FORTE. SCIACQUARE E LASCIAR ASCIUGARE AFFINCHÉ VERNICE E DECALCOMANIE ADERISCANO MEGLIO.



GLUE
KLEBER
COLLE
LIJM
KLISTER
PEGA
COLLA



NO GLUE REQUIRED
KEIN KLEBER NOTWENDIG
LA COLLE N'EST PAS NECESSAIRE
GEEN LIJM NODIG
INGET KLISTER BEHOVS
NO NECESITA PEGA
NON C'E BISOGNO DI COLLA



DO IT THIS MANY TIMES
ANZAHL DER ARBEITSGRENZE
LE FAIRE CE NOMBRE DE FOIS
DOE HET ZOVEEL KEER
GJOR DET SA MANGA GANGER
FATELO TUTTE QUESTA VOLTE
HAGALO ESTA CANTIDAD DE VECES



OPTIONAL
WAHLWEISE
FACULTATIF
NAAR KEUZE
VALFR
FACOLTATIVO
OPCIONAL



APPLY DECALS
ABZIEHBILDER ANBRINGEN
COLLER LES DECALCOMANIES
BRENG PLAKPLAATJES AAN
SATT PA DEKALERNA
APPLICARE LE DECALOMANIE (ADESIVI)
APLICAR CALCAS



SHOWN ASSEMBLED
ABBILDUNG DES ZUSAMMEN GEBAUTEN MODELLS
VU ASSEMBLE
GEMONTEERD GETOOND
VISAD IHOPSÄTTNING
MOSTRADO ARMADO
ILLUSTRAZIONE DEL PEZZO MONTATO

18

CLEAR
KLAR
TRANSPARENT
DOORZICHTIG
KLART
VIA LEBERA
TRANSPARENTE

20

SILVER
SILBER
ARGENT
ZILVER
SILVER
PLATA
ARGENTO

A	LIGHT GRAY	HELLGRAU	GRIS CLAIR	LICHT GRIJS	LJUSGRA	GRIS CLARO	GRIGIO CHIARO
B	MATT WHITE	MATT WEISS	BLANC MAT	MAT WIT	MATT VIT	BLANCO MATE	BIANCO SMORTO
C	MATT BLACK	MATT SCHWARZ	NOIR MAT	MAT ZWART	MATT SVART	NEGRO MATE	NERO SMORTO
D	TAN	BEIGE	BRUN	TAANKLEUR	BEIGE	MORENO	MARRONE BRUCIATO
E	MATT YELLOW	MATT GELB	JAUNE MAT	MAT GEEL	MATT GUL	AMARILLO MATE	GIALLO SMORTO



